

ロータリー  
変化をもたらす

# 帯広西ロータリークラブ

# 会報

第2224回例会

2018.4.26



■RI第2500地区テーマ■

今こそ行動を！ークラブが元気になるために  
地区が元気であるために  
そして 私たちの未来のためにー



■クラブ・テーマ■

積極的に奉仕し、成長しよう

**ゲスト紹介**

帯広商工会議所 国際ビジネス推進室  
シティ アズミラ様

**会長報告**

小谷典之 副会長

次年度幹事として、21日22日に行われたPETS、地区協議会に出席された次年度役員、理事、委員長の皆さんお疲れ様でした。佐藤次年度会長、気合十分ですので来年の6月までよろしくお願いたします。



先日行われた市議選で後援会長として、初めて選挙戦を体験させていただきました。4月15日投票日までの1か月間のホットな話をさせていただきます。

3月10日午後、JC同期卒業の男から突然電話があり、面会の依頼がありました。話は市議補欠選挙に立候補したいとのこと。生真面目で控えめで、人の先頭に立つような性格の男ではなかったのでビックリ！さらに「小谷先生に後援会長やってもらいたい。受けてもらえなければ出馬を諦めます。」脅迫されたまま、承諾。

3月14日立起表明。僕の後援会長挨拶は5分ほど、その後候補者演説2分で終了。3月17日に事務所開きましたが、広小路で借りた店舗が長期間空き家だったため、壁、床穴だらけ、凍結により水道管破裂、照明もつかず、廃墟の状態。JC関係者の絆と行動力で半日で復旧しました。

当初は自民系の歯医者、共産党の29歳イケメン、3候補で1議席を争う状況。市長選はないだろうから投票率は30%程度か。小森議長、市長選出馬。1議席から2議席に増え、後援会事務所も若干余裕？日々戦況が変わる中、うちの候補者は真面目そうだけど暗いイメージ、学歴、職歴ともにほかの2人の候補者より明らかに劣っており、浮動票は1票も入らないという予測でした。2万人の人がこはた裕之の名前を書くなんて奇跡だ。

政党や団体からの後援もない無名の新人候補をどうやって当選させるか。足で稼ぐしかない。後援会長から選対本部長となり、4月8日の出陣式後、藤丸前で150人の前で第一声、そして1週間の選挙戦が始まりました。勝毎の期目前出口調査ではビリでしたがまだまだ

逆転可能な得票差とのこと。

4月11日の総決起大会、500人以上動員し、いよいよ運命の投票日。出口調査では票が伸びず、2位の当選候補者と3位の共産党候補の差が1ポイント、投票率が45%弱と低かったため、期日前得票差を超えることはないとの予測。選対本部長として敗戦の弁を考えておりました。しかし、3位と1400票差で無事当選することができました。

**会務報告**

萱場誠一 幹事

①帯広北・帯広東・音更RC、合同夜間例会開催のご案内

日時 4月27日(金) 午後6時30分  
場所 ホテル日航ノースランド帯広  
※尚、帯広東RCは、4月24日(火)の繰り下げ例会と致します。



②帯広南RC、4月30日(月)の例会は、祝日振替のため休会と致します。

帯広東RC、5月1日(火)の例会は、休会と致します。  
帯広RC、5月2日(水)の例会は、休会と致します。  
帯広西RC、5月3日(木)の例会は、祝日のため休会と致します。

③帯広北RC、5月4日(金)の例会は、祝日のため休会と致します。

帯広南RC、5月14日(月)の例会は、休会と致します。

④帯広北RC、夜間移動例会開催のご案内

日時 5月11日(金) 午後6時30分  
場所 ジグザグ

④帯広北RC、移動開催のご案内

日時 5月18日(金) 午後0時30分  
場所 明治なるほど十勝ファクトリー

**ニコニコ献金 親睦活動委員会 横田幸宏 委員**

酒井 忠之 会員

3月に除雪で足を折りました。お見舞いをいただきありがとうございます。



茨木 雅敏 委員長

本日、国際奉仕委員会の担当例会です。宜しくお願い致します。



会長 石原 英樹  
幹事 萱場 誠一

副会長 佐々木嘉晃  
副会長 小谷 典之

会場監督理事 立崎 貴之  
プログラム委員理事 北川 勝啓

発行：広報委員会  
委員長 柳沢 一元 (副)河西 智子



例会日/木曜日 12時30分~13時30分 例会場/北海道ホテル 帯広市西7条南19丁目1 (TEL 21-0001)  
創立/1972年2月24日 事務局/帯広経済センタービル4階 TEL 25-7347 (直通) FAX 28-6033

江口 文隆 会員

地区協の講師を帯広駅へ送った時、NHKの取材を受けテレビに映りました。

伊藤 公康 会員

本日より3日間、びあざフクハラ西帯広店で「まちま

い」のイベントを開催しています。特集紙面は4月28日です。ぜひ「かちまい」をご覧ください。

ニコニコ  
献金

4月26日

11,000円

◆プログラム

国際奉仕委員会 茨木雅敏 委員長

今回は太田副委員長の発案で実現しました。

シティ アズミラ様は マレーシア、ケダ州のご出身 1996~2000年 芝浦工業大学工学部材料工学課に在籍。その後マレーシア、シンガポールでお勤めになり、本年度4月に新設された帯広商工会議所 産業振興部 国際ビジネス推進室に在籍しています。



「私から見た十勝とマレーシア、ムスリムについて」



帯広商工会議所 国際ビジネス推進室  
シティ アズミラ 様

1

## 私から見た十勝・帯広 と マレーシア&ムスリムについて

シティ アズミラ  
26 APRIL 2018  
帯広商工会議所 国際ビジネス推進室

2

### 自己紹介

▶ 氏名 シティ アズミラ  
(SITI AZMILA BINI ABDUL AZIZ)  
▶ 所属 帯広商工会議所 産業振興部 国際ビジネス推進室 (H28年4月に新設)  
▶ 主な業務内容:  
JICA 草の根技術協力事業において、  
①タイ・マレーシア関係者との連絡・調整業務  
②タイ・マレーシア派遣事業への同行とサポート業務  
③タイ・マレーシアからの受け入れ事業のサポート業務  
④翻訳と通訳  
⑤ムスリムインバウンド推進事業のサポート及びハラルに関する情報提供  
⑥帯広チェンマイ交流協会と連携してタイ・チェンマイ関連業務サポート

▶ 出身地: マレーシア、ケダ州  
▶ 学歴: 芝浦工業大学工学部材料工学科  
▶ 職歴:  
① 住友金属エレクトロデバイス (マレーシア) : エンジニア  
② テル コンピューター (マレーシア) : サプライチェーンマネージャ  
③ アップル (シンガポール) : リテール (小売り) プランナー

3

### タイ・マレーシア派遣事業への同行とサポート業務

展示会に出展→食品関連展示会、十勝ブランド紹介

マレーシア MIHAS2016    タイLANNA EXPO 2016    タイ World FAIR 2017

技術指導 → 十勝が持つ技術とノウハウを提供

肉カサ研修2016    十勝産品セミナー参加    和食研修2017

4

### タイ・マレーシアからの受け入れ事業のサポート業務

企業と工場視察

花梨農園チーズ製造セミナー  
ビジネスマッチング

中札内枝豆工場視察  
イベント参加

ヤスタリネンサプライ工場視察

マレーシア、タイ、日本の3カ国でのマッチング

歓迎会ディナー

十勝マルシェでの出展

5

### 帯広チェンマイ交流協会におけるサポート業務

受入事業

Welcome reception & Dinner

派遣事業

チェンマイ大学公式訪問

表敬訪問 (チェンマイ県知事、在チェンマイ日本国総領事館)

6

## 私から見た 北海道・十勝帯広

7

### ① 北海道に来て驚いたこと

▶ 大雪 と マイナス気温

- 朝起きたら、いつも通勤に使用している通路がない
- 雪を屋根に運んだまま運転されている自動車をみて驚いた!
- 車の帰り道がジェットコースターに乗っているような感じで驚いた!
- 家に帰ったら、車が雪の中に埋まっていた!
- 翌日、除雪車が家の駐車場まで入って驚いた
- 太陽が出て、青空が見えるが、実は氷点下の気温!

## ① 北海道に来て驚いたこと

8

### ▶ 地震

- 1- 2016年1月14日 12時25分頃に起きた震度4の地震！
- 2- 全員の携帯電話が同時に鳴ったことに驚いた！

### ▶ タンポポは実際雑草であることに驚いた



## ① 北海道に来て驚いたこと

10

### ▶ 郵便局での素晴らしいサービス

(友達のマレーシアにはがき/手紙を出したい時に郵便局を訪れた時の事)

- 1-丁寧な挨拶で、とてもウェルカムな感じで、歓迎されている。
- 2-切手を買ったら、郵便局の事象員が切手を貼ってくれたことに驚いた！

### ▶ コンビニ/レストランでの挨拶

(日本語が分からない友達がレストランに行った時の事)

- 1-大声で注文を言うお店の人に驚いた！
- 2-インドネシア語がしゃべれる日本人に会って、驚いた！

## ① 北海道に来て驚いたこと

9

### ▶ ゴミの分別法が細かい

- 1-燃やせるゴミと燃やさないごみの袋は有料
- 2-資源ごみは毎週同じ日に出せる (学生時代では毎日違う分類で出す)



## ① 北海道に来て驚いたこと

11

### ▶ 回転寿司のメニューと注文の出し方

- 1-英語版のメニューに驚いた！

### ▶ 2-チェーン店では、自分の注文したものがくると音が鳴ったり、電車の入れ物に入ったり、ゲームができる所もある



## ② 十勝の魅力

12

- ▶ 食べ物・牛乳・乳製品がおいしい
- ▶ 人は優しい、理解してくれる
- ▶ 広くてゆっくり時間を過ごせる(スローライフ)
- ▶ 自然に恵まれていて、景色は魅力的
- ▶ 四季がはっきりしていて、各季節を楽しむ



## ① 北海道に来て驚いたこと

13

## マレーシアについて

## マレーシアについて

14

### ①どこにあるの？



- ▶ 日本から飛行機で7時間くらいかかる
- ▶ 私の出身地はケダ州で、マレー半島の北部にある

## マレーシアについて

15

### ②多民族の国

- ▶ 多民族で主にマレー系、中華系とインド系である
- ▶ 民族衣装と祭り

民族	衣装	祭り
マレー系	バジュークルン・バジュームラユ	ハリヤ
中華系	チオンサム・サンフー	チャイニーズニューイヤー
インド系	サリー・ブンジャビ・クルタ	ディババリ



## マレーシアについて

16

### ③多民族による行事：結婚式

#### ▶ マレー系



#### ▶ 中華系



#### ▶ インド系



## マレーシアについて

17

## ムスリムについて

イスラム教徒はアラビア語ではムスリムという。

## ①お祈りについて

18

- ▶ 毎日、合計5回行う。
- ▶ (朝は開始時間から日の出、それ以外開始時間から次の時間までの間で1回行う)
- 朝 = 1回 (02:40-04:27)
- 昼 = 2回 (11:25 & 15:16)
- 夜 = 2回 (18:23 & 20:03)



モスク

- ▶ その時間は太陽と月の動きによって決められ、季節によって異なる。例として、下記のように冬と夏のお祈りの時間が異なる

## お祈り時間について

19

日本では冬と夏では特に朝のお祈りは4時間も差がある

### 帯広での1月のお祈り

Prayer Times Schedule											
Month: 1/2016, 1-4 / 1437 A.D.											
Location: Obihiro-shi, JAPAN											
Calculation Method: Muslim World League											
Solaric Method: Standard											
Day	Date	Fajr	Sunrise	Dhuhr	Asr	Mغرب	Isha	Day	Date	Fajr	Sunrise
Mon	1/1	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Mon	1/25	05:17	07:08
Tue	1/2	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Tue	1/26	05:17	07:08
Wed	1/3	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Wed	1/27	05:17	07:08
Thu	1/4	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Thu	1/28	05:17	07:08
Fri	1/5	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Fri	1/29	05:17	07:08
Sat	1/6	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Sat	1/30	05:17	07:08
Sun	1/7	05:17	07:08	12:33	01:46	04:04	01:41	Sun	1/31	05:17	07:08

### 帯広での7月のお祈り

Prayer Times Schedule											
Month: 7/2016, 1-31 / 1437 A.D.											
Location: Obihiro-shi, JAPAN											
Calculation Method: Muslim World League											
Solaric Method: Standard											
Day	Date	Fajr	Sunrise	Dhuhr	Asr	Mغرب	Isha	Day	Date	Fajr	Sunrise
Mon	7/1	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Mon	7/25	04:58	06:49
Tue	7/2	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Tue	7/26	04:58	06:49
Wed	7/3	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Wed	7/27	04:58	06:49
Thu	7/4	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Thu	7/28	04:58	06:49
Fri	7/5	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Fri	7/29	04:58	06:49
Sat	7/6	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Sat	7/30	04:58	06:49
Sun	7/7	04:58	06:49	12:33	01:46	04:04	01:41	Sun	7/31	04:58	06:49

### 20 お祈り時間について

マレーシアではほとんど変わらない。1月と7月の差は5分～15分程度

マレーシアでの1月のお祈り マレーシアでの7月のお祈り

Day	Month	Prayer Time	1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th
Jan	1	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	2	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	3	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	4	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	5	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	6	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	7	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	8	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	9	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15
Jan	10	22:15	06:45	7:15	12:45	13:15	18:45	19:15	20:15	21:15

### 21 ②礼拝所と方向

▶ ムスリムが礼拝する時に向かう方向をキブラQiblat といひ、メッカのカーバの方向である。

▶ 全てのムスリムがキブラに向かって礼拝している、日本からは西北へ向かい、欧米からは南へ、というように全世界のムスリムがカーバに向かって礼拝している。カーバを中心に同心円状になって礼拝することになる。

▶ お祈りする際は、いくつかの動きがあり、これらをお祈りの時間によって回数がちがう。スペースとしては方向にも影響されるが、畳 2〜3枚くらいでできる

▶ また、お祈りのまえは顔、手、頭、目と足を洗う必要がある。

▶ 場所も来ている服もきれいなものである必要がある。

### 22 ③断食

▶ 断食を行う1ヶ月間はラマダンという。この期間、日中の飲食を断つ。目的のひとつは貧しい人たちのことを思い、神様の恵みに感謝すること。

▶ 断食の期間は太陽が出る時から太陽が沈むまでで、その間は何も食べない、何も飲めない。

▶ 毎晩は特別なお祈りもあり、タラウィフと言う。ラマダンの日程は毎年約11日早まり、今年は5月中旬からです。

▶ ラマダン明けには断食の終わりを祝う(マレーシア語ではハリラヤ)というお祈りが開催される。

### 23 ④食べ物などについて

▶ ハラル (HALAL) : イスラム法において合法なものの事  
 ハラム (HARAM) : イスラム法において非法なもの事

▶ ハラルに処理された食品は、ムスリムの人が食べるものではなく、誰でも食することができる。

▶ ハラルとは2つ意味を持つ。ひとつ目は、イスラム法では合法であること(シャリア)であり、2つ目は健康的、衛生的、安全、高栄養価と高品質(ハイパン)であること。

▶ 肉食に関してはイスラム法に沿って屠殺される家畜はハラルとなる

▶ 加工品や化粧品では原材料にハラルではない成分を含むもの(ポーク・肉エキス、動物由来のゼラチンなど)を食べる・利用不可

▶ アルコールはイスラム教のなかでは禁じられている。

### 24 ⑤服装

▶ 女性は顔と手以外は隠す決まりがあり、イスラム社会では女性は顔をふくめた体を隠す服装をすることが多い。

▶ 頭にかぶるのはいろいろな種類がある。



▶ マレーシアスタイルのヒジャブ(ツドン)



### 25 ⑦十勝帯広のムスリムフレンドリー活動

①フリーペーパーを発行「Slow Life Hokkaido」  
 ②ムスリムフレンドリーメニュー開発  
 ③ムスリムマップを発行  
 ④飲食店をHALAL GOURMET JAPANのハラルグルメアプリ  
 ⑤北海道で1番きれいな礼拝所(紫竹ガーデン)  
 ⑥ムスリムフレンドリー体験ツアーを実施




### 26

ご清聴ありがとうございました

### 会場から積極的な質問

ハラルについて、日本の醤油は大丈夫なのか(アルコール含有)  
 その他 肉食についてや帯広のハラル対応のレストランについての質問がありました。



辻田委員



◀小谷副会長より謝辞



◀講師シティ アズミラ様、小谷副会長、萱場幹事、茨木委員長

## 2018-2019年度 国際ロータリー第2500地区 会長エレクト研修セミナー(PETS) 地区研修・協議会

4月21日(土)・22日(日) 帯広

## 「義歯への名前入れ」報告

社会奉仕委員会 佐々木和彦 委員長

日時：4月21日(土) 14:00~15:30  
 場所：帯広市西17条南28丁目1番地1 特別養護老人ホーム愛仁園 (山田優喜子施設長)



5名、上下10個の入れ歯に名前を入れました。当初、齊藤憲生会員佐々木嘉晃会員の2名で行う予定でしたが、齊藤会員が急遽体調不良により、佐々木会員と私の2名で行って来ました。置いてある入れ歯が誰の物かわからなくなり、合わせてみるわけにもいかず、名前が入っていると誰の物かわかるので助かるとの事でした。また、痴呆で徘徊した時にも身元がすぐにわかります。大変喜ばれました。沢山いるので次年度も継続して下さい。

